

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione 2.0 IT / IT Data di revisione: 20.06.2024 Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem Spritzspachtel
Codice prodotto : 125.580

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Stucchi/mastici
Restrizioni d'uso raccomandate : Uso industriale, uso professionale, uso pubblico

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : JASA AG
Müslistrasse 43
8957 Spreitenbach
Schweiz
info@jasa-ag.ch, www.jasa-ag.ch
Telefono : +41 (0)44 431 60 70
Telefax : +41 (0)44 432 63 17
Dipartimento responsabile : Gestione dei prodotti, Tel: +41 (0)44 431 60 70, sds@jasa-ag.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Tox Info Suisse (STIZ), Tel: 145

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Aerosol, Categoria 1

H222: Aerosol estremamente infiammabile
H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Irritazione cutanea, Categoria 2

H315: Provoca irritazione cutanea.

Irritazione oculare, Categoria 2

H319: Provoca grave irritazione oculare.

Tossicità specifica per organi bersaglio -
esposizione ripetuta, Categoria 2

H373: Può provocare danni agli organi in caso di
esposizione prolungata o ripetuta.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : **Pericolo**

Indicazioni di pericolo : **H222** Aerosol estremamente infiammabile
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Descrizioni supplementari del rischio : Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

Consigli di prudenza : **P101** In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione:

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P260 Non respirare gli aerosol.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

P284 Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

Reazione:

P312 In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

Immagazzinamento:

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122 °F.

Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto autorizzato in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene

Etichettatura aggiuntiva

EUH211 Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscela

Natura chimica : aerosol
Miscela

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
--------------	------------------------------	-----------------	------------------------

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

	Numero di registrazione		
miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Non assegnato 905-588-0 01-2119486136-34, 01-2119488216-32, 01-2119539452-40	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 limiti di concentrazione specifici STOT RE 2 >= 10 %	>= 12,5 - < 20
2-propanone	67-64-1 200-662-2 606-001-00-8 01-2119471330-49	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	>= 2,5 - < 5
biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico ≤ 10 µm]	13463-67-7 236-675-5 022-006-00-2 01-2119489379-17	Carc. 2; H351	>= 1 - < 2,5

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale.
Togliere dall'esposizione, far sdraiare.
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
Sintomi da avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore.
- Se inalato : Portare all'aria aperta.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : L'ingestione non è considerata una possibile via di esposizione.
Chiamare immediatamente un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Rischi : Provoca irritazione cutanea.
Provoca grave irritazione oculare.
Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO₂)
Polvere asciutta
Getto d'acqua nebulizzata
Agente schiumogeno

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.
In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

Prodotti di combustione pericolosi : Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Usare i dispositivi di protezione individuali. Portare respiratore appropriato.

Ulteriori informazioni : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.
Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.
In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

Procedura normale per incendi di origine chimica.
Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.
Evacuare il personale in aree di sicurezza.
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Prevedere una ventilazione adeguata.
Non inalare vapori o nebbie.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non deve essere abbandonato nell'ambiente.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Arieggiare il locale.
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Ventilazione Locale/Totale : Prevedere una ventilazione adeguata.

Avvertenze per un impiego sicuro : Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C / 122 °F. Non forzare l'apertura o bruciare, anche dopo l'uso.
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.
Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Proteggere dai raggi solari diretti.

Divieto di fumare.

Misure di igiene : Non inalare l'aerosol.
Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lava-

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

re le mani prima di mangiare, bere o fumare. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Osservare quanto prescritto per la conservazione degli aerosol! Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato. I vapori dei solventi sono più pesanti dell'aria e si propagano al suolo. Proteggere dai raggi solari diretti. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Lo stoccaggio deve essere effettuato in accordo con la BetrSichV (Germania).

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Mantenere lontano da alimenti e bevande.

7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
butano (contenente < 0.1 % butadiene (203-450-8))	106-97-8	STEL	1.000 ppm	ACGIH
isobutano (< 0,1% 1,3-butadiene (203-450-8))	75-28-5	STEL	1.000 ppm	ACGIH
2-propanone	67-64-1	TWA	500 ppm 1.210 mg/m ³	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Indicativo		
		TWA	500 ppm 1.210 mg/m ³	IT VLEP
		TWA	250 ppm	ACGIH
		STEL	500 ppm	ACGIH
biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico ≤ 10 µm]	13463-67-7	TWA (Frazione respirabile)	0,2 mg/m ³ (Biossido di titanio)	ACGIH

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

		TWA (Frazione respirabile)	2,5 mg/m ³ (Biossido di titanio)	ACGIH
--	--	----------------------------	--	-------

Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
2-propanone	67-64-1	Acetone: 25 mg/l (Urina)	Alla fine del turno (non appena possibile dopo cessazione dell'esposizione)	ACGIH BEI

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	77 mg/m ³
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	180 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	15 mg/m ³
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	125 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	1,6 mg/kg p.c./giorno
2-propanone	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	1210 mg/m ³
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	2420 mg/m ³
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	186 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	200 mg/m ³
	Consumatori	Contatto con la pelle, Orale	Effetti sistemici a lungo termine	62 mg/kg p.c./giorno

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
miscela di reazione di etilbenzene e xilene	Acqua dolce	0,327 mg/l
	Acqua di mare	0,327 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	6,58 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	2,31 mg/kg peso secco (p.secco)
2-propanone	Acqua dolce	10,6 mg/l
	Acqua di mare	1,06 mg/l

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione 2.0 IT / IT Data di revisione: 20.06.2024 Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	100 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	30,4 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	3,04 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	29,5 mg/kg peso secco (p.secco)

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,4 mm
Direttiva : DIN EN 374
Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro. Il tempo esatto di penetrazione può essere ottenuto dal produttore dei guanti di protezione, e deve essere osservato. Protezione preventiva dell'epidermide

Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.
Vestiaro con maniche lunghe

Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.
In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.
Quando si verificano concentrazioni superiori ai limiti di esposizione, è obbligatorio l'uso di adeguati sistemi di protezione delle vie respiratorie.

Filtro tipo : Filtro tipo A-P

Accorgimenti di protezione : Usare solo con ventilazione adeguata.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
Non respirare vapori o aerosol.

Controlli dell'esposizione ambientale

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.
Acqua : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

sistemi fognari sanitari.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	aerosol
Colore	:	grigio
Odore	:	caratteristico/a
Punto di fusione/punto di congelamento	:	non determinato
Punto/intervallo di ebollizione	:	Non applicabile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	10,9 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	1 %(V)
Punto di infiammabilità	:	Non applicabile
Temperatura di autoaccensione	:	365 °C
pH	:	non determinato sostanza / miscela è non solubile (in acqua)
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	non determinato
Viscosità, cinematica	:	non determinato
La solubilità/ le solubilità.	:	
Idrosolubilità	:	non miscibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Nessun dato disponibile

Tensione di vapore : 8.300 hPa (20 °C)
16.500 hPa (50 °C)

Densità : 0,7 g/cm³ (20 °C)

9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

Autoignizione : non auto-infiammabile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
Forte luce solare per periodi prolungati.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione 2.0 IT / IT Data di revisione: 20.06.2024 Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

Prodotto:

Tossicità acuta per inalazio-
ne : Stima della tossicità acuta: > 20 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cuta-
nea : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg
Metodo: Metodo di calcolo

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 3.523 - 4.000 mg/kg
Metodo: Direttiva CE 92/69/EEC B.1 Tossicità acuta (orale)

Tossicità acuta per inalazio-
ne : CL50 (Ratto, maschio): 6350 - 6700 ppm
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, B.2

Tossicità acuta per via cuta-
nea : LD50 Dermico (Su coniglio): 12.126 mg/kg

2-propanone:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 5.800 mg/kg

Tossicità acuta per inalazio-
ne : CL50 (Ratto): ca. 76 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: vapore

Tossicità acuta per via cuta-
nea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 7.400 mg/kg

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 5.000 mg/kg

Tossicità acuta per inalazio-
ne : DL50 (Ratto): > 6,82 mg/l
Tempo di esposizione: 4 h
Atmosfera test: polvere/nebbia

Corrosione/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Risultato : Irritante per la pelle

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Osservazioni : Nessuna irritazione della pelle

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Provoca grave irritazione oculare.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Risultato : Modesta irritazione agli occhi

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Osservazioni : Il contatto della polvere con gli occhi può provocare irritazione meccanica.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Osservazioni : Nessun effetto sensibilizzante noto.

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicità riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione
2.0

IT / IT

Data di revisione:
20.06.2024

Data ultima edizione: 10.10.2023
Data della prima edizione: 25.09.2019

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Valutazione : Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 2,6 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia dubia (Pulce d'acqua)): 1 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (alghe): 1,3 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

NOEC (alghe): 0,44 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per i micro-organismi : CE50 (Batteri): 96 mg/l

Tossicità per i pesci (Tossicità) : NOEC: > 1,3 mg/l

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

tà cronica) : Tempo di esposizione: 56 d
Specie: Pesce

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 0,96 mg/l
Tempo di esposizione: 7 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

2-propanone:

Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 5.540 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia pulex (Pulce d'acqua)): 8.800 mg/l
End point: mortalità
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : NOEC (algae): 430 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per i microorganismi : EC10 (Batteri): 1.000 mg/l
Tempo di esposizione: 0,5 h
Metodo: Linee Guida 209 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 2.212 mg/l
Tempo di esposizione: 28 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.

2-propanone:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Biodegradazione: 90,9 %
Tempo di esposizione: 28 d

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

miscela di reazione di etilbenzene e xilene:

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 25,9

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 3,2 (20 °C)

2-propanone:

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 3
Osservazioni: Calcolo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: -0,24 (20 °C)

biossido di titanio; [in polvere contenente ≥ 1 % di particelle con diametro aerodinamico $\leq 10 \mu\text{m}$]:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Osservazioni: Non applicabile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

Potenziale di riscaldamento globale

Relazione di valutazione del Gruppo intergovernativo di esperti sul cambiamento climatico (IPCC) della Convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (UNFCCC)

Componenti:

propano:

potenziale di riscaldamento globale a 20 anni: 0,072
potenziale di riscaldamento globale a 100 anni: 0,02
potenziale di riscaldamento globale a 500 anni: 0,006
Tempo di vita in atmosfera: 0,036 yr
Efficienza radiante: 0 Wm²ppb
Ulteriori informazioni: Composti vari

butano (contenente < 0.1 % butadiene (203-450-8)):

potenziale di riscaldamento globale a 20 anni: 0,022
potenziale di riscaldamento globale a 100 anni: 0,006
potenziale di riscaldamento globale a 500 anni: 0,002
Tempo di vita in atmosfera: 0,019 yr
Efficienza radiante: 0 Wm²ppb
Ulteriori informazioni: Composti vari

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Prodotto : Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. Smaltire dopo aver consultato l'azienda addetta allo smaltimento e nel rispetto delle norme vigenti in materia.
- Contenitori contaminati : Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
- N. (codice) del rifiuto smaltito : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:
08 01 11, pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
150104, imballaggi metallici
15 01 11, imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad esempio amianto), compresi contenitori a pressione vuoti
-

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

- ADN : UN 1950
ADR : UN 1950
RID : UN 1950
IMDG : UN 1950
-

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0	IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

IATA : UN 1950

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN : AEROSOL
ADR : AEROSOL
RID : AEROSOL
IMDG : AEROSOLS
IATA : Aerosols, flammable

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
ADN	: 2	2.1
ADR	: 2	2.1
RID	: 2	2.1
IMDG	: 2.1	
IATA	: 2.1	

14.4 Gruppo di imballaggio

ADN
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento
Codice di classificazione : 5F
Etichette : 2.1

ADR
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento
Codice di classificazione : 5F
Etichette : 2.1
Codice di restrizione in galleria : (D)

RID
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento
Codice di classificazione : 5F
N. di identificazione del pericolo : 23
Etichette : 2.1

IMDG
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento
Etichette : 2.1
EmS Codice : F-D, S-U

IATA (Cargo)
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 203
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y203
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento
Etichette : Flammable Gas

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri)	: 203
Istruzioni di imballaggio (LQ)	: Y203
Gruppo di imballaggio	: Non attribuito dal regolamento
Etichette	: Flammable Gas

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

RID

Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG

Inquinante marino : no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)	: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci: Numero nell'elenco 75 Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.
REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).	: Non applicabile
Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono	: Non applicabile
Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione)	: Non applicabile
REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)	: Non applicabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148 relativo all'immissione sul mercato e all'uso di precursori di esplosivi

Questo prodotto è disciplinato dal regolamento (UE) 2019/1148: 2-propanone (ALLEGATO II)
tutte le transazioni sospette e le sparizioni e i furti significativi devono essere segnalati al punto di contatto nazionale competente.

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P3a AEROSOL INFIAMMABILI

Composti organici volatili : Direttiva 2004/42/CE
Contenuto di composti organici volatili (COV): < 840 g/l
Contenuto di COV per il prodotto in condizioni pronte all'uso.

Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H225	: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	: Nocivo per contatto con la pelle.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H332	: Nocivo se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
H351	: Sospettato di provocare il cancro se inalato.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
EUH066	: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolatura.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0 IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

re della pelle.

Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Carc.	: Cancerogenicità
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2000/39/EC	: Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi
ACGIH	: USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH BEI	: ACGIH - Indicatori di Esposizione Biologica (BEI)
IT VLEP	: Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
2000/39/EC / TWA	: Valori limite - 8 ore
ACGIH / TWA	: 8-ore, media misurata in tempo
ACGIH / STEL	: Limite di esposizione a breve termine
IT VLEP / TWA	: Valori Limite - 8 Ore

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECl - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

Carsystem Spritzspachtel

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 10.10.2023
2.0	IT / IT	20.06.2024	Data della prima edizione: 25.09.2019

- Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Classificazione della miscela:

Aerosol 1	H222, H229
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
STOT RE 2	H373

Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT